

**Статистическая комиссия****Сорок восьмая сессия**

7–10 марта 2017 года

Пункт 4(b) предварительной повестки дня*

**Вопросы для информации: обследования
домашних хозяйств****Межсекретариатская рабочая группа
по обследованиям домашних хозяйств****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

В настоящем докладе, который был подготовлен в соответствии с решением 2016/220 Экономического и Социального Совета и сложившейся практикой, представлена сводная информация о работе Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств. В нем содержится информация о создании механизма управления и о программе мероприятий, которые уже начаты и которые будут предприняты Межсекретариатской рабочей группой в целях содействия координации и интеграции деятельности по проведению обследований домашних хозяйств. Статистической комиссии предлагается принять к сведению информацию о ходе работы, проведенной Межсекретариатской рабочей группой.

* E/CN.3/2017/1.



I. Введение

1. На своей сорок шестой сессии в 2015 году Статистическая комиссия в своем решении [46/105](#) одобрила учреждение Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств под эгидой Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата для содействия координации и согласованию деятельности по проведению обследований домашних хозяйств. Кроме того, Комиссия просила разработать круг ведения Межсекретариатской рабочей группы под руководством Бюро Статистической комиссии, который будет представлен Комиссии на ее сорок седьмой сессии.

2. Во исполнение этой просьбы круг ведения Межсекретариатской рабочей группы был сформулирован в докладе Генерального секретаря, который был представлен Статистической комиссии на ее сорок седьмой сессии ([E/CN.3/2016/21](#)). В этом докладе Генеральный секретарь изложил обоснование, цели и мандат Межсекретариатской рабочей группы, а также модель управления, за образец которой была взята модель управления Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам и которая предусматривала функционирование на двух уровнях: на уровне группы по вопросам управления и технической рабочей группы. Межсекретариатская рабочая группа будет опираться на поддержку консультативной группы, которая в свою очередь будет оказывать помощь в работе технической рабочей группы в конкретных областях, перечисленных в упомянутом докладе. Комиссия приняла этот доклад к сведению в своем решении [47/116](#).

3. В настоящем докладе содержится информация о прогрессе, достигнутом Межсекретариатской рабочей группой со времени ее создания. Кроме того, в нем охарактеризована в общих чертах работа, которая должна быть проведена Межсекретариатской рабочей группой в ближайшие два года. Подробная программа работы будет представлена Статистической комиссии в качестве справочного документа в феврале 2017 года.

II. Прогресс в развертывании деятельности Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств

4. Межсекретариатская рабочая группа начала свою работу на первом заседании группы по вопросам управления, которое состоялось в марте 2016 года под председательством Статистического отдела. Группа по вопросам управления, среди прочего, подробно обсудила будущую работу, которую она хотела бы провести, и механизмы для определения приоритетных областей деятельности. Межсекретариатская рабочая группа постановила на первоначальном этапе сконцентрировать свое внимание на разработке новых международных статистических стандартов проведения обследований домашних хозяйств. Для того чтобы приступить к выявлению методологических вопросов, связанных с методами проведения обследований, и других аспектов обследований домашних хозяйств, учреждения также согласились представить Секретариату: а) информацию о приоритетных вопросах/методологиях, которые необходимо

разработать как в конкретных областях их специализации, так и в межсекторальных областях/вопросах; и b) предложение о создании соответствующих целевых групп, включая рекомендуемый состав каждой целевой группы, соответствующие мероприятия/результаты, предлагаемые сроки и предполагаемые расходы. Группа по вопросам управления предложила включить в состав членов Межсекретариатской рабочей группы другие основные заинтересованные стороны. Институт статистики Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Программа демографических и медико-санитарных обследований уже присоединились к Группе.

5. На своем втором совещании в сентябре 2016 года группа по вопросам управления вновь подчеркнула необходимость решения общих сквозных вопросов путем определения приоритетных проблем и работы над ними. Группа по вопросам управления также признала важность работы отдельных учреждений по разработке методологий и стандартов по конкретным тематическим областям. Группа приняла во внимание необходимость координации деятельности между учреждениями для оказания странам более комплексной поддержки с учетом их конкретных потребностей, вытекающих из Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Группа по вопросам управления рекомендовала обозначить в программе работы Межсекретариатской рабочей группы четыре основных направления: тематическое (темы, представляющие интерес для одного или нескольких учреждений), методологическое (темы, посвященные разработке статистических методов, стандартов и руководящих принципов по различным аспектам подготовки статистических данных на основе обследований домохозяйств), интеграционное (межсекторальные темы, общие для комплекса обследований домохозяйств) и координационное (с участием членов Рабочей группы и других заинтересованных сторон). Группа по вопросам управления назначила Международную организацию труда председателем как группы по вопросам управления, так и технической рабочей группы.

6. Первое совещание технической рабочей группы состоялось в ноябре 2016 года и было посвящено разработке программы работы на предстоящие два-три года. Члены технической рабочей группы согласилась с тем, что особое внимание следует уделять налаживанию взаимодействия в рамках группы через координацию и обмен информацией, но при этом группе необходимо также определить несколько приоритетных областей работы с упором на определения стандартов и концепций и обмен передовой практикой. После первого совещания группы по вопросам управления некоторые учреждения-члены, принимая во внимание круг ведения, представили предложения о создании целевых групп для проведения нормативной деятельности, связанной с обследованиями домашних хозяйств, по темам, представляющим для них интерес. Некоторые из них уже приступили к работе, тогда как другие планируют сделать это в сотрудничестве с членами группы. На данный момент сформированы целевые группы по следующим темам:

а) оценка потребления продовольствия в ходе обследований домашних хозяйств (Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций);

- b) стандарты и передовой опыт в области документального оформления данных обследований (Всемирный банк);
- c) поощрение последовательного измерения оплачиваемой и неоплачиваемой трудовой деятельности (Международная организация труда);
- d) модуль показателей по цели 16 в области устойчивого развития для включения в текущие обследования домашних хозяйств (УНП ООН)
- e) стандарты для оценки расходов на образование на основе данных обследований домашних хозяйств (Институт статистики ЮНЕСКО).

7. В преддверии совещания технической рабочей группы была получена информация о методологической работе, которую учреждения начали или планируют провести в ближайшем будущем. Перечень упомянутых предложений будет представлен в качестве справочного документа Статистической комиссии в марте 2017 года. Беглый обзор предложений, поступивших от учреждений, недвусмысленно продемонстрировал межучрежденческое сотрудничество в действии. Члены технической группы согласились также с тем, что нормативную работу, проводимую под руководством учреждений, необходимо систематически учитывать и регулировать через техническую рабочую группу во избежание дублирования усилий и для обеспечения того, чтобы все учреждения пользовались ее результатами и вносили свой вклад в этот процесс. Механизм обеспечения качества и утверждения методологической работы, предложенный учреждениями, по-прежнему находится в стадии обсуждения и в скором времени будет доработан. В этой связи рассматривался также вопрос о возможном участии членов консультативной группы (еще не создана).

8. Члены технической рабочей группы признали, что по аналогии с показателями достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, значительное число показателей достижения целей в области устойчивого развития во всем мире будет получено по итогам обследований домохозяйств. В связи с этим члены технической рабочей группы согласились с тем, что в качестве отправной точки группе следует провести аналитический обзор показателей достижения целей в области устойчивого развития, которые могут быть оценены с использованием данных, полученных в ходе осуществления существующих программ обследований, и, следовательно, выявить пробелы в данных и методологиях. Такая мера может также помочь членам выработать более комплексный подход к обследованиям домашних хозяйств, обеспечить сопоставимость результатов обследований и принять решение о периодичности их проведения. Было решено, что подобная аналитическая деятельность является одним из благоприятных направлений совместной работы членов группы. Кроме того, было принято решение о том, что одновременно с проведением этого мероприятия технической рабочей группой будет приниматься во внимание работа, проводимая Межучрежденческой и экспертной группой по показателям достижения целей в области устойчивого развития и Группой высокого уровня по вопросам партнерства, координации и укрепления потенциала в области статистики в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

9. В настоящее время техническая рабочая группа разрабатывает перечень методических и учебных материалов, касающихся обследований домохозяйств, который она представит Статистической комиссии в марте 2017 года в качестве справочного документа.

III. План работы Межсекретариатской рабочей группы по обследованиям домашних хозяйств

10. Межсекретариатская рабочая группа постановила работать в течение предстоящих двух-трех лет в перечисленных ниже областях.

Статистический анализ обследований домашних хозяйств в целях разработки комплексной системы обследований домашних хозяйств

11. С учетом растущей потребности в наличии глобального набора показателей достижения целей в области устойчивого развития в дополнение ко многим другим существующим системам показателей в предстоящие годы будут усиливаться требования, предъявляемые к национальным статистическим системам и системам обследования домашних хозяйств. В настоящее время международным учреждениям недостает общей позиции в отношении того вида комплексной системы обследований домашних хозяйств, который способствовал бы более эффективному удовлетворению этих потребностей, чем можно было бы добиться с помощью одного отдельного вида обследований по различным темам. Межсекретариатская рабочая группа будет заниматься выработкой общей позиции в отношении возможной комплексной системы обследований домашних хозяйств, которая выступала бы в качестве руководства для учреждений и стран, планирующих развитие своих систем. Эта работа будет проводиться в два этапа. На первом этапе система показателей достижения целей в области устойчивого развития будет использоваться для определения тех обследований домашних хозяйств, которые могут удовлетворить потребности в данных для показателей достижения целей в области устойчивого развития, и будет собираться и обобщаться более подробная информация об этих обследованиях. Это будет сделано путем разработки всеобъемлющей матрицы, показывающей спрос на обследования домашних хозяйств, обусловленный системой показателей достижения целей в области устойчивого развития, отражающих стадию работы, текущие события и т.д., причем, насколько это возможно, другие системы показателей будут также снабжены ссылками для обеспечения полноты информации. После вышеупомянутого подведения итогов на втором этапе будет обсуждаться вопрос о формировании общей позиции в отношении возможной системы комплексных обследований, которую можно было бы применять на национальном уровне, при этом будут рассматриваться такие вопросы, как: периодичность; надлежащие методы статистического измерения, включая планирование обследований; совместимость различных тем; области частичного дублирования; возможность применения модульных подходов; и разработка коммуникационной стратегии для поддержания контактов и распространения выводов.

Разработка перечня методических и учебных материалов

12. Перечень учебных и методических материалов будет подготовлен на основе информации, полученной от учреждений. Это поможет Межсекретариатской рабочей группе систематически пересматривать имеющиеся материалы для выявления общих черт и возможностей в области взаимодействия, а также для поиска недостатков. При поддержке консультативной группы будут найдены пути взаимодействия в рамках существующих программ работы по подготовке и распространению руководящих принципов и информации об учебных мероприятиях, и будут разработаны планы развития взаимодействия. Будет также разработана коммуникационная стратегия для распространения результатов.

Координация методологической работы учреждений-членов и представление соответствующей отчетности

13. Методологическая работа по обследованиям домашних хозяйств, уже начатая или планируемая различными учреждениями, будет координироваться Межсекретариатской рабочей группой. На первоначальном этапе это предполагает создание различных целевых групп с участием учреждений, имеющих общий интерес по определенным темам. Создаваемая консультативная группа, как ожидается, будет играть решающую роль в оказании технической поддержки таким целевым группам. Информация о деятельности и результатах работы этих целевых групп будет представлена Статистической комиссии на будущих сессиях. Группа также разработает соответствующую коммуникационную стратегию.

IV. Выводы

14. Статистической комиссии предлагается принять к сведению прогресс, достигнутый к настоящему моменту Межсекретариатской рабочей группой, а также ее предлагаемую программу работы.
